Front View (see Diagram A)	> Vue avant du (voir Diagramme A)	م Vorderansicht des (siehe Abbildung A)	မ Vista anter
1. Port LEDs	S 1. LEDs de port	1.Port-LED-Anzeigedioden	1. LED porte
2. Reset Switch	2. Bouton de restauration	2. Rücksetz-Taste (Reset)	2. Pulsante re
3. Power LED	3. LED d'allumage	3. Betriebsanzeige-LED (Power)	3. LED Power
4. Station ID LED	4. LED d'ID de station	4. Stations-ID-LED	4. LED ID Staz
Rear View (see Diagram B)	ο Vue arrière du (voir Diagramme Β)	عا Rückansicht des (siehe Abbildung B)	Uista poste
1. Daisy Chain Ports	 1. Ports de chaînes reliées 	1. Verkettete Ports	> 1. Porte Daisv
2. CPU Port Section	2 Section de port de CPU	2.CPU-Port-Teil	2. Sezione po
3 Cable Tie Slot	E 3 Socie de poeud de câble	3. Eassung für die Kabelbefestigung	\leq 3. Slot per Ca
4 Power lack	A Eicho álostriguo	S 4. Netzanschlußfassung	4. Presa di ali
F. Firmware Upgrade Port	4. Fiche electrique	5 Firmware-Aktualisierungs-Port	S Porta di un
Eirmware Upgrade Port	5. Port de Mise à Jour du Materiel	6 Wiederberstellungsschalter für die	6 Interruttor
7 Consolo Dart Sostion		Firmware-Aktualisierung	Eirmwaro
7. Console Port Section	materiel	7 Konsolen-Port-Teil	
Cable Connection	2 7. Section du port de console		
1 Make sure all equipment is powered off	Connexion de Câble	Kabelverbindung	G Collegame
 Plug your LISB keyboard and LISB 		E 1 Stellen Sie sicher daß alle Geräte	0 1 Controllare
2. Plug your OSB Reyboard and OSB	• Assurez-vous que tous les equipements	E ausgeschaltet sind	
on the unit's rear parel	solent blen eteints.	2 Schließen Sie die LISE Testetur und die	
on the unit's rear pariel.	2. Brancnez votre clavier et souris USB dans	UISB-Maus an die Konsolon-Dorte auf der	
available CPU Port to the video and	ies Ports de Console situes sur le panneau	Bückceite des Gerätes an	
available CPU Port to the video and	arriere de l'unité.	$\sum_{i=1}^{\infty} \text{Nuccessful us defines differences}$	9 Posteriore
USB ports of the computers you are	3. Utilisez le câble KVM pour connecter tout	o inon froion USP. Dert mit der Mider	S. Usare I set
connecting up.	port de CPU disponible vers les ports vidéo	einen Ireien USB-Port mit den Video-	duaiunque
4. Flug the power adapter cable into the	et USB des oridnateurs que vous	für den Potrich anschließen	porte vide
switch's Power Jack, then plug the	connectez.	a Schließen Sie der Kekel der	Collegando
power adapter into an AC power source.	4. Branchez le câble de l'adaptateur	4. Schließen Sie das Kabel des	4. Collegare
On continu	électrique dans la fiche électrique du	S Netzadapters an die Anschlußfassung	corrente a
Operation	commutateur, puis branchez l'adaptateur	des Schalters und danach den	switch, qu
Invoking Hotkey Mode (HKM)	électrique dans une source électrique CA.	Netzadapter an eine WS-Stromquelle an.	corrente a
1. Press and hold down the <num lock=""></num>	302	Dediancer	Frank 1
key	Gpération	Bealenung	Funzionan
2. Press and release the <-> key	• Appel du Mode Hotkey (HKM):	Aktivieren des Zugriffstasten-Modus	Richiamo de
3. Release the < Num Lock> key	1. Pressez et maintenez les touches < Num	(HKM)	1. Premere e
The minus key must be released within one	Lock>	1. Drücken Sie die <num lock="">-Taste und</num>	Num
half second, otherwise Hotkey invocation is	2. Pressez et relâchez <- >	halten Sie sie gedrückt	2. Premere e
canceled.	3. Relâchez les touches <num lock=""></num>	2. Drücken Sie die <->-Taste und lassen Sie	3. Rilasciare i
CPU Port Selection:	La touche Moins doit être relâchée en moins	sie los	ll tasto meno
1. Invoke HKM	d'une demie-seconde, sinon l'appel du Mode	3. Lassen Sie die <num lock="">-Taste los</num>	altrimenti il ri
2. Key in the computer's Port ID numbe	Hotkey sera annulé.	Die Minus-Taste muß innerhalb von	viene annulla
3. Press <enter></enter>	Sélection de port de CPU:	eineinhalb Sekunden losgelassen werden, da	Selezione po
Auto Scan Mode:	1. Appelez l'HKM	sonst die Zugriffstasten-Aktivierung	1. Richiamare
1. Invoke HKM	2. Entrez le numéro d'ID du port de	abgebrochen wird.	2. Immettere
2. Press and release the "A" key	l'ordinateur	CPU-Port-Auswahl:	3. Premere <
Press <esc>or <spacebar> to exit Auto Scan</spacebar></esc>	3. Pressez <enter></enter>	1. HKM wählen	Modalità Au
Mode	Mode Auto Scan:	2. Geben Sie die Port-ID-Nummer des	1. Richiamare
OSD Acivation:	1. Appelez l'HKM	Computers ein	2. Premere e
Tap the <scroll lock=""> key twice.</scroll>	2. Pressez et relâchez la touche A	3. Die Eingabetaste <enter> drücken</enter>	Premere <esc< td=""></esc<>
	Pressez <esc> ou <espace> pour quitter le</espace></esc>	Auto-Scan-Modus:	dalla modalii
	mode Auto Scan	1. Starten des HKM	Attivazione
	3. Appuvez sur la touche < Échap> pour	2. Die A-Taste drücken und loslassen	Battere due
	auitter	Drücken Sie die <esc> oder <leertaste> zum</leertaste></esc>	
	Activation de l'OSD.	Verlassen des Auto-Scan-Modus	
	Tapotez deux fois sur la touche «Scroll Lock»	OSD-Aktivieruna:	
	raporez ucus fois sur la touche < SCIOII LOCK>	Zweimal auf die Roll-Tasten <scroll lock=""></scroll>	
		tippen.	
Diagram A.	Diagram B	2	
Diagram A.	Diagram B.		技術服務專
Diagram A.	Diagram B.		技術服務員 © Copyright ATEN® trademarks or regi

ta anteriore (vedi Schema A)

ED porte ulsante reset ED Power

ED ID Stazione

ta posteriore (vedi Schema B)

orte Daisy Chain

- ezione porta CPU lot per Cable Tie
- resa di alimentazione
- orta di upgrade del Firmware
- nterruttore di recupero da upgrade del
- irmware
- ezione porte console

llegamento dei cavi

- Controllare che tutti i dispositivi siano
- Collegare la tastiera e il mouse USB alle porte Console situate sul pannello oosteriore dell'unità.
- Jsare i set di cavi KVM per collegare qualunque porta CPU disponibile alle
- oorte video e USB dei computer che si sta ollegando. Collegare il cavo dell'adattatore di
- orrente alla presa di alimentazione dello witch, quindi collegare l'adattatore di corrente ad una presa di corrente AC.

nzionamento hiamo della modalità Hotkey (HKM)

- remere e tenere premuto il tasto Bloc
- remere e rilasciare il tasto -
- lilasciare il tasto Bloc Num sto meno va rilasciato entro un secondo, imenti il richiamo della modalità Hotkey

ne annullato. ezione porte CPU:

- lichiamare HKM
- mmettere l'ID di porta del computer
- remere <Invio> dalità Auto Scan:
- lichiamare HKM
- remere e rilasciare il tasto A mere <Esc> o <Barra spazio> per uscire
- la modalità Auto Scan
- ivazione OSD:
- tere due volte il tasto Bloc Scorr.

5術服務專線: 02-8692 6959



- Vista fronta del (Ver Diagrama A) 1.LEDs de puerto 2. Interruptor de reinicio **3.** LED poderoso
- **4.** Estación ID LED

Vista trasera (Ver Diagrama B)

- **1.**Puertos de Cadena Daisy 2. Sección de Puerto CPU
- **3.** Ranura de Conexión de Cable
- 4. Portador
- 5. Puerto de Modernización para
- Firmware 6. Interruptor de Recuperación de
- Modernización de Firmware
- 7. Sección de Puerto de Consola

Conexión de Cable

- 1. Esté seguro de que todo equipo está apagado.
- 2. Enchufa su teclado USB y el mouse USB e los puertos de consola ubicados en el panel trasero del aparato.
- 3. Usa los cables KVM para la conexión de cualquier puerto CPU disponible al
- video y los puertos USB de las computadoras Uds. está conectando.
- 4. Enchufa el cable del adaptador al portador del interruptor, y luego
- enchufa el adaptador en una fuente eléctrica AC.

Operación Modo de Hotkey (HKM)

- **1.**Oprimir y detener la tecla <Num Lock>. **2.** Oprimir y soltar la tecla <->.
- **3.** Soltar la tecla <Num Lock>. La tecla menos debe ser soltada dentro de 1 segundo y medio, o quedaría cancelado el
- modo de Hotkey. Selección de Puerto CPU:
- 1. Pedir HKM
- 2. Tecla en el número de ID del puerto de la computadora
- 3. Oprime <Enter>
- Modo de Auto Escandir:

Diagram A.

- 1. Pedir HKM
- 2. Oprimir y soltar la tecla A OPrimir <Esc> o <Spacebar> para salir del
- Modo de Auto Escandir
- Activación OSD: Golpea la tecla <Scroll Lock> dos veces.

0 0 0

前面図 (see Diagram A)

- 1.ポートLED ..リセットスイッチ 3.パワーLED
- 4.ステーションID LED

背面図 (see Diagram B)

- 1.デイジーチェーンポート
- 2.CPUポートセクション
- 3.ケーブル留め用スロット 4.電源ジャック
- 5.ファームウェアアップグレードポート
- 6.ファームウェアアップグレード修復スイッチ
- 1.コンソールポートセクション

ケーブルの接続

- 1.全ての機器の電源が入っていないことを確認 してください。
- 2.KVMスイッチのリアパネルにあるコンソール ポートにUSBキーボードとUSBマウスを接続 してください。
- 3.KVMケーブルセットを使用して空いている CPUポートと今からインストールするコンピ ューターのビデオポートとUSBポートを接続 してください。
- .KVMスイッチの電源ジャックにACアダプタの ケーブルを差し込んでから、ACアダプタを 電源コンセントに差し込んでください。

操作方法:

ホットキーモードの起動: .<Num Lock>キーを押したまま

- 2.<->キーを押して放します。 3. 最後に <Num Lock> キーを放します。 マイナスキーは0.5秒以内に放して下さい。さもなけ れば、ホットキーの起動が無効となってしまいます CPUポートの選択:
- 1.ホットキーモードを起動します。 2.コンピューターのポートID番号を入力します
- 3. <Enter>を入力します。 オートスキャンモード:
- 1.ホットキーモードを起動します。 2.<A>キーを押して放します。
- [Esc]または<Spacebar>を押せば、オートスキャン
- モードは解除されます。
- OSDの起動:
- <Scroll Lock>キーを2回たたきます。

Diagram B.

4<u>~</u>□=-5<u>6</u>

1.连接端谙硌示灯 置钮 3.电源显示灯 4.层?硌示灯 **视图**(请参见图B) 1.串?连接端谙 2.计算机连接端谙 3.电源线固定槽 4.电源端谙 5.韧体升?端谙 6.韧体复 开关 . 控端之连接端谙

前视图(请参见图A)

配线连接方式

- 1.请珂确定关闭所有设备之电源 2.请将您腔USB键盘与鼠标插 腔控 端连接端谙
- 3.请将专用SPHD接头插 KVM之计算机
- 连接端谙と 将 幕与USB之连接线插
- 欲连接计算机之 幕与USB备连接端 谙

4.请将电源变压器插 KVM之电源端谙

操焊

- 启动热键模式 1. 压 | 偌 <Num Lock>键 2.压 <-> 温开<->键 3.最 温掉< Num Lock >键 请注意ご诺 │ 温开<->键不夔超过0.5 镞ご瘁则热键模式将被 选择任 计算机 1.启动热键模式 2.输 欲选择之计算机埠号码 3.偌 <Enter>键 动扫描模式 1.启动热键模式 2.偌 | 温掉<A>键 偌 <Esc>或<Spacebar>键ご捞褫离开
- 动扫描模式

2

Ð

启动OSD菜单 轻敲<Scroll Lock>键两次捞褫启动OSD菜 單

1. 串級連接埠 2.電腦連接埠 3.電源線固定槽 4.電源埠 5. 韌體升級埠 6.韌體復原開關

前視圖(請參見圖A)

後視圖(請參見圖B)

1.連接埠指示燈

3.電源顯示燈

4. 層級指示燈

2.重置鈕

7.主控端之連接埠

配線連接方式

的控制端連接埠

操作

啟動熱鍵模式

選擇任 電腦

1.啟動熱鍵模式

3.按下<Enter>鍵

動掃描模式

1. 啟動熱鍵模式

啟動OSD選單

respective owners.

描模式

2.按下並放掉<A>鍵

2.壓下<->並放開<->鍵

,否則熱鍵模式將被取消

2.輸入欲選擇之電腦埠號碼

1.請先確定關閉所有設備之電源 2.請將您的USB鍵盤與滑鼠插入位於後版 3.請將專用SPHD接頭插入KVM之電腦 連接埠,並將螢幕與USB之連接線插入 欲連接電腦之螢幕與USB連接埠 4. 請將變壓器插入KVM之電源埠 1. 壓下並按住<Num Lock>鍵 3.最後放掉< Num Lock >鍵 請注意,按住並放開<->不能超過0.5秒

按下<Esc>或<空白鍵>,即可離開自動掃

輕敲<Scroll Lock>鍵兩次即可啟動OSD選

技術服務專線: 02-8692 6959 © Copyright ATEN® 2004. All rights reserved. ATEN, Master View max are

trademarks or registered trademarks of Aten International Co., Ltd. All brand names and trademarks are the registered property of their Manual Part No. PAPE-1223-L00 Printed in Taiwan 04/2004